

CUVÂNTUL ROMÂNESC

Director: VALERIU OLANIUC.

Şef-Redactor: N. SAFTOIU.

GUVERNAMENTUL CIVIL AL TRANSNISTRIEI—DIRECȚIUNEA PROPAGANDEI

Gazetă de luptă și afirmare națională

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
CENTRUL DE PROPAGANDĂ—BALTA

Secretar de Redacție: SERGIU GRIGORESCU

BALTA

Orașul acesta îmi amintește de lașul nostru drag. De bătrâna Capitală a moldovei. De orașul copilăriei mele, de ripele, dealurile și vîile Tătărașului...

La 8 km., depărtare de gară, Balta are totuși farmecul ei, de care te simțai, te simți reținut să-i privești lacom vilcelele și urcușurile, cari din străfunduri parcă îți vorbesc de timpurile cînd pe aici, vegheau neînfricoșate oștile Voevozelor, la hotarele Moldovei.

Balta are trecutul ei, legat de istoria Moldovei, de istoria veacului românesc.

Suntem pe urmele acestui trecut și putem afirma, că dela început, Balta a fost veche așezare moldovenească.

Astăzi în Balta se găsesc puțini moldoveni, cei mulți fiind alungați s'au deportați prin fundurile Siberiei.

Dar nu va trece mult și iarăși, aici, pe ruinele lăsate de război, se va înalța, frumos și românesc, acest oraș, care trebuie să devie, cu timpul, centrul românismului la granița de răsărit.

Războiul a lăsat urme adînci la Balta, dar numai într'un an de gospodărie românească, inițiată, călăuzită și însuflețită de doi oameni: d-nii Colonel Dumitrescu Polihron, Comandant de mare Unitate și Colonel Vasile Nica Prefectul județului, s'au înălțat aici lucruri, pentru cari nu găsim cuvînte de laudă și recunoștință.

Acum, orașul Balta, are o înălțare primitoare, civilizată: s'a pus ordine pretutindeni, s'a reparat, s'a zidit, bisericile se înnoesc, se deschid școli și spitale noi, cămine și cazinouri, teatru și cinema.

Suntem mîndri și fericiți că ne găsim aici, să contribuim și noi, cei dela Propagandă, la cimentarea românismului în această parte a țării, desrobînd de biruitoarele armate romino-germane.

Orașul Balta, oraș patriarhal al Transnistriei, în vilcelele, pe drumurile și pe dealurile cărui umbrele strămoșilor trec la braț cu martirii slintei lupte de acum un an, va rămîne pentru totdeauna cetate de suflet și dăruire românească.

Valeriu Olaniuc.

НАШ МАРШАЛ

Создал его Бог из камня и мяоти. Влил ему в душу всю веру народа и в кровь всю бурю нашей жизни.

В его стальных глазах, как в ватнятом луке, стоит судьба, борющаяся народа.

А в его улыбке, как в цветке, обращенном к солнцу, видна радость жизни, утробная и земная, как пашня, вышедшая из земли веков и которую никакое чужое насилие не может поглотить, как никакое волнение и боль не может стереть его здоровую улыбку.

Наш Маршал не только главнокомандующий. В нем звучит, как в воеводе, весь инстинкт войны, который имели предки.

Наш Маршал не человек политики. Для него Страна и Нация — лучшее благо чем небо, свет и жизнь. Быть румыном для него значит больше, чем быть человеком.

Бог дал ему душу глубокою и большую, скрытую скалами доброты, как озеро горам.

Отсюда его дар делать добро. Отсюда его чуткость к делам и бедным.



Г. Н. Маршал
ИОН АНТОНЕСКУ.

Transnistria de acum un an și cea de azi

După aproape un an de zile, fața Transnistriei pe care o regăsim este aproape de necunoscut. În urmă rămăseseră ruinele și vestigiile unui regim dezastruos. O populație care nu mai avea nimic omenesc într'însa și peste tot imprimarea grozavelor zile pe care frații noștri dintre Nistru și Bug trebui să-și le suporte cu stoicism.

Trebuia mină energică să readucă ordinea și îndrumarea unei vieți noi, aici pe aceste pămînturi desmoștenite. Mă gîndeam în timpul zilelor cînd războiul întîrziea pe aceste meleaguri la posibilitățile imense pe care le oferă Transnistria. Suflete care așteptau numai deschiderea spre o lumină nouă, bogății pe care sovieticii nu le-au canalizat decît pentru profitul regimului acela hidos care înțelegea totul, în afară de om.

Mareșalul Antonescu, după ce comandase cu destoinicie cadenta armatelor eliberatoare, a ales cu acelaș pricepere pe omul cărui îi trebuia încredințată marea misiune a redresării Țării Bugului, în persoana profesorului Gh. Alexianu. Deasemeni conducerea județelor Transnistriei a fost dată unor buni gospodari care au știut să se identifice cu chemarea ce le era adresată din atîtea piepturi obidite.

Am regăsit Transnistria acum după un an O provincie nouă, în care viața pulsa intens. O

populație care iradia fericită care-și trăia viața—o viață frumoasă—sub oblăduirea și largă înțelegepe a administrației românești. Cînd trenul despica zările brăzdate de singele eroilor noștri, cînd în marginea de șanțuri zăgăneau în băta a vîntului căștile bravi-căzuți, animate pe cruci—am întînit pe aceste plaiuri salutul nostru strămoșesc, în care mîna svicnea cu acelaș energie ca pe vremuri în castelele strămoșilor noștri latini. Casele care acum un an erau negrite—nu de trecerea gravă a războiului ci de anii care uitase să le aștearnă pe deasupra spoiala curățeniei, se ridicau din pămînt albe, îmbietoare. Și drumuri îngrijite urcau, printre dealuri, șerpuitoare așa ca în orice frescă depe întînsul țării noastre.

De-alungul drumului țărani și adunau cu multă rîvnă rodul muncii lor de un an de care știau că acum se pot bucura în tihnă.

Am vizitat apoi fabrici în care pulsa o activitate intensă, orașe în care oamenii trăiau în acelaș ritm și cu acelaș avantaj al civilizației noastre.

Era o realizare eloquentă a muncii care fusese depusă într'un an de zile, dela Guvernator și până la ultimul funcționar administrativ. Pretutindeni, cîntec, disciplina și munca erau lozincele care conduceau viața acestor oameni.

Отсюда его безграничная любовь к крестьянству и труду наших сел. Нам дал его Бог в распутые века. Нам дала его судьба, когда основа нации начинала разваливаться, для того чтобы поддержать ее всеми силами своей необычайной натуры. Боролся целую жизнь для армии и солдат.

Боролся против предателей и малодушных. Боролся против всех, снизу доверху, разрушая, в вихре обновляющей веры, все что стояло против чистоты и возвышения Нации, от Трона до хатенки.

Нашел страну разрушенную, обедневшую, уставшую, малозначительную и в течении нескольких месяцев дал нам страну объединенную, чистую, здоровую, гордую, уважаемую и которая завоевывает себе право и честь на полях сражения.

Трудиться для Маршала Антоанеску—долг. Умереть для Маршала Антоанеску—честь.

Профессор
Михаил Антоанеску

Аșa se explică de ce într'un răstimp relativ scurt s'au putut înlăptul atîtea mari realizări.

Și încă, ofensiva de gospodărire a Transnistriei e în plin marș.

Pe măsura timpului voi arăta în paginile acestei gazete, marile înlăptuiri ale administrației noastre.

Deocomdată, doar această scurtă semnalare.

N. SAFTOIU.

COMUNICAT

Se aduce la cunoștința locuitorilor orașului Balta, că, începînd cu data de astăzi, localurile sunt deschise pînă la ora 1 noaptea. Circulația pe strazi, este, deasemenea, permisă, pînă la această oră.

Революционное движение в Никарагуа.

Генуя, 20. (Транспресс).—Агенство Д. Н. Б. сообщает, что в Вашингтон прибыла телеграмма, в которой говорится, что в Манагуа—столице Никарагуа,—арестовано 13 человек, среди которых имеется несколько генералов, обвиняемых в поддержке революционного движения.

TOAMNĂ IN TRANSNISTRIA

Toamna și-a scuturat primele frunze pe meleagurile Transnistriei — Dinspre Nistru și dinspre Bug, s'ovul ne aduce cîntecul valurilor, pe aripile reci ale vîntului de seară, coborîndu-ne în suflete nostalgia plaiurilor noastre de dincolo, dorul de căminurile noastre și tristețea depărtării dezolante.

S'ar părea că depărtarea s'a pus stavilă de netrecut pe albia Nistrului și că întunecul nopților transnistriene vrea să ne înspăimînte, dar zorii fiecărei dimineți ne șoptesc tainic: „treziți-vă cu noi puteri de muncă, spălați-vă cu apa vie a postului vostru de peste zi și îmbrăcați-vă cu straiul zelului și al lepădării de sine!”

Am venit aici în Transnistria să zidim temelii credinței, să clădim edificiul moral al vieții sociale, am venit să aducem fraților moldoveni încrederea într'un destin care și-a întors fața luminoasă spre ei, am venit să colaborăm cu ei și să pășim împreună pe calea desăvîșirii.

Grea e misiunea noastră și multe sunt obstacolele care ni se pun în cale.

Din zorii dimineții și pînă în asfințitul înserării, robotim cu brațele și cu sufletele, dîbîm cărările care pătrund în ascunzișurile neînțelegerii și învingem totul, cu armele omenei și ale înțelegerii tuturor greutăților.

A doua toamnă românească în Transnistria, a venit cu bucuria belșugului unui pămînt bine administrat, a venit cu roadele răsplătitoare ale unei munci intensă și rațională, a venit cu mîngîierea alinătoare a sufletelor noastre îngrijorate și pătrunse numai de dorinți de bine.

Dar peste grijiile noastre cotidiene, toamna își scutură frunzele veștede și vîntul ne ia dorurile, ducîndu-le spre est-lăți frați dela Tisa, cari ne așteaptă să le întindem mîna de pe malul Bugului.

Sergiu Grigorescu.

Борьба

Кто издает ее?

Она велась открыто, распространялась по всей земле, развивалась во все оружие дьявольскими материальными средствами для уничтожения религии, которая является не материальной.

Пошла дикая борьба против Того, существование против которого они кричали, не отдавая себе отчета что именно этой битвой они укрепляли сознание о его существовании. Ведь кто воистин против несуществующего? — Этой битвой преследовалась цель внедрения нового политического режима, совсем не целесообразного.

Делался опыт, который должен был обойтись дорого. Десятки миллионов человеческих жизней, нищета и одиозность оставшихся, слезы ужаса, проклятия и наконец падение самой великой страны гранитный фундамент которой сменился песочным.

Все же война должна вестись, даже с риском, до конца для того, чтобы уничтожить диаметрально противостоящий этим тенденциям, создать новое Государство в свете, для уничтожения религии не взирая на ее неучтенные основы. Люди хотели уничтожить 1928 — 1933 — в промежутке 5 лет что никем из них не было создано.

Хотели произвести коренное изменение во всем свете, но наткнулись на безделье человеческого создания. Одно единственный человек однажды радикально переделал свет: но этот человек был Бог: Иисус Христос. Ни до него ни после него, никто другой.

Для достижения этой цели были употреблены все средства: школа, спектакли, жестокая сила, употребленная для отнятия добра, для наполнения до отказа тюрем, для изгнания в холодные и голодные края Сибири, для убийства безжалостного и бездельного без зазрения совести, десятков миллионов людей.

В пустоте и джи этого нового Государства мы убеждаемся теперь, присутствуя при его падении под ногой солдата креста и при похоронах ее бездыханного тела под камнем европейской цивилизации.

Не хочу развивать политическую теорию. История будет констатировать реальность всего.

Хочу дать только, здесь о этой еженедельной газете серию ответов и объяснения, шепчущих отношение к душевным необсуждаемым необходимостям в связи с религиозным чувством тех, которые слишком с большой легкомысленностью склонили уши к ложным проповедям, закрывая глаза перед всем тем, что могло им доказать противное, не позволяя таким образом своему собственному рассудку-рассуждать.

Хочу уточнить, что для этих объяснений не буду и

когда пользоваться Библией, и также не другими религиозными писаниями, но буду употреблять их собственное оружие: рассуждение и изучение природы, доказывая таким образом, что у них было хорошее оружие, но они не сумели пользоваться им для выявления истины, также, как и сегодня на поле брани (физической) они имеют хорошие орудия, но не умеют ими пользоваться. Для подтверждения того, что хочу сказать, я прибегну к цитатам ученых людей, универсальной славы, для того, чтобы доказать, что истинные науки не исключили Бога из природы, но усадили его владыкой на трон величия в среде ея как настоящего Создателя всего видимого и невидимого. Вот что говорит французский философ К. Флапарнон: „Мир живет Богом, так как тело живет душой и мы чувствуем, что Бог бесконечен в мире в каждом его атоме.“

Мы восхищаемся Богом в природе“.

Кто желает выйти из заблуждения, пусть следит за тем, что здесь будет писаться. Мы не придем с револьвером и Сибирью, а с рациональными словами и достоинством.

Иеродиакон
Дософтей Мурариу.
(Продолжение следует)



Casa țărănească din România

А Ефименко.

18 авг. 1938.

И опять наполняет меня так знакомо
Позабитой грозой необъемная тень;
Возвращаются юные волны под'ема
И смыкают, как встарь, горечь жизни и лень

Наблюдаю весны твоей пир и цветенье,
Красота без конца, без конца красота!
Ну, а мне! только горечь последних сомнений,
Только Богом забытая в сердце мечта.

Ничего я не жду: Август жизни у двери,
Только-б видеть тебя, только-б видеть тебя!
Позабыть на мгновение тяжесть потери,
Сиротливое чувство в осколки дробя.

Ничего я не жду.. В испуге жилая
Стертый след твоих ног целовать-бы хотел,
Но крыла не поднять на коротком дыхании
И последнюю песню я спел!

Бiserica Creștină, Biserica Română

Se pare că nu este nimic mai expresiv, nimic mai mingilos, nimic mai plin de lumină, decât aceste cuvinte „Biserica Creștină.“

Pentru tot cel ce are un suflet, pentru tot cel ce crede nestrămutat și nemincinos în Trădămnezeu adevărat, Biserica Creștină este ultima nădejde. Firul întregel noastre vieți atâră de acest mărghitar, și în el se oglindește toată lucrarea noastră.

Bătrînii și tinerii, stăpînitorii acestei lumi și săracii, fericii și ovidiții soartei, toți delaolaltă s'au înfrățit dealungul vecurilor sub oblăduirea Bisericii creștine, ca la sinul unei mame bune, care mîngăie și ceartă, încurajează și îndrumă pe fiii ei cu dulosie.

Au fost și fii răi și neascultaori, care, îngimîndu-se închipuită lor înțelepciune, au socotit povăzuirile acestei mame ca un lanț și ca un jug, pe care s'au grăbit a-l scutura. Dar s'au văzut deodată rămași fără zări de orientare, ca o corabie fără cîrmaci, ce se primejduește pe luciul mării. Unii, în nebunia lor, au continuat să-și ducă acest trai fără căpătîi.

Alții însă, mai cuminți, văzându-și însăși existența lor primejduită, s'au grăbit a veni din nou, cu lacrimi de pocăință sub ocrotirea și îndrumarea Sfintei Biserici, ca fiul cel păcătos din Evanghelie.

Cartea aceasta, atît de nesocotită și riscantă, a fost jucată în ultima vreme de agentul regimului comunist din Rusia Sovietică. Rezultatul îl vedem cu toții: căutînd să smulgă credința religioasă din sufletul

unul popor numeros, credința pe care, nici ei și nici nimeni altul n'a sădit-o; decît unul Dumnezeu, mai mult au înțărît-o.

Au rewsit doar să ridice o generație tină, însălbăticită, dezorientată complex față de tot ceea ce poate fi spiritualitatea înălțată, și să asupriască în halul cel mai degradant o generație veche, prin metodele lor diabolice, aducînd jale multă și lacrimi din belșug în fte ce casă.

Acest regim însă, fiind cu totul împotriva firii, n'a putut să dureze și astăzi asistăm cutoții la spulberarea și înmormîntarea lui pentru totdeauna.

Prin multe primejdii a trecut Biserica Creștină dela întemeierea ei de către Insuși Mîntuitorul Hristos, multe prigoane o îndurat. Dar din toate a eșt, nu numai biruitoare, dar chiar mai întărită și mai slăvită, împlinîndu-se nemincinoasele cuvinte ale Intemeietorului ei, că „Porțile iadului nu o vor birui“.

Lupta împotriva Bisericii, este lupta directă și fațată împotriva lui Dumnezeu. Și cine se va putea lupta cu „Dumnezeul ostirilor“? Deacea se cuvine mai ales a pleca smeriți genunchii noștri în fața Altarului Bisericii Creștine, primind cu dragoste și cu bucurie darurile și binecuvîntările ei, strigînd cuvintele psalmistului și lucrînd după zisa lor: „Duşmanii Tăi, Dumnezeule, neprietenii mi s'au făcut“.

Acestor zise proorocești s'au conformat întru totul glorioasele armate romine, sub brava conducere a Mareşalului Conducător şi Erou, Ion Antonescu. La ceea ce au realizat acești

soldatî viteji încursul unul singur an, putem privi ca într-o carte deschisă. Este de ajuns a aminti numai: Prut, Nistru, Odesa, Bug, Nipru, Doneţ, Crimeea, desrobire, Biserici deschise și înălțate, slavă lui Dumnezeu și toate vor fi înțelese!

Amintiți-vă, cei ce v'ați hrănit cu pline bolșevică, amintiți-vă de 1933, de siberia și de soști, fii își frații voștri, pe care această nesățioasă hîră vi l-a înghițit, storcînd piraiei de lacrimi din ochii și suflătele voastre, rămase fără îngrijire și mirgîere.

Amintiți-vă de toate acestea și alergați cu lacrimi de mulțumire, aruncîndu-vă cu încredere destînlul vostru la sinul Bisericii Creștine, căreia bravi soldatîi romîni l-au descătușat mîinile, ca iarăși să vă poată îmbrățișa și mîngia. Plecați-vă smeriți, în tăcere adîncă, frunțile voastre, ca în fața unor rămășițe sfinte, în fața mormintelor celor căzuți, care, sub fărîna lor mult grăitoare, străjuesc Biserica tuturor nădejdlor.

Transnistria creștină, Transnistria glorioaselor amintiri ale trecutului rominesc, Transnistria bătrînilor noștri voievozi și a tînărului Rege Mihai I, se bucură astăzi de soarele binefăcător al libertăților omenești și creștinești. Poporul Romîn, păstrătorul neștibitor de veacuri al credinței străbune creștinești, a adus și fraților de aici iubirea caldă ce străbate toată Evanghelia lui Hristos.

Slavă lui Dumnezeu, Atotstîitorul, Slavă tînărului nostru Rege, Mihai I, slavă Mareşalului Antonescu și armatelor desrobitorie raminei!

Protopop M. Grosu.

O LUPTA

Cine n'o știe? S'a dus pe fața pămîntului un război mai diabolic, ca toate armele cele mai diabolice, ca arme materiale, pentru a nimici ceva nematerial. S'a dus o luptă nebună, împotriva Aceluia, a cărui existență împotriva o tăgăduiau, fără să-și dea seama, că tocmai prin această luptă, ei întăreau mărturisirea existenței sale. Căci, cine se luptă împotriva cuiva, care nu există? — S'a umădit, prin această luptă, înscăunarea unui regim politic, care nu avea nici o rațiune: se făcea o experiență, care avea să coste mult.

Zeci de milioane de vieți omenești, mizeria și însălbătecirea celor rămași, lacrimi și jale și blestem, și la urmă prăbușirea celui mai întins imperiu a cărui temelii de granit el le-au schimbat cu altele de nisip.

Lupta însă, trebuia dusă cu orice risc, pînă la capăt, pentru a distruge ceea ce era diametral opus acestor tendințe de a crea o împărăție nouă în lume, pentru a distruge religia, fără să fiu seama de temelile ei indestructibile. Ceea ce, nu a fost creat de nimeni dintre oameni, el au vrut să distrugă cu desăvîrșire într-un period de cinci ani (1928-1933).

Au voit să facă o transformare radicală în lume, dar s'au izbit de neputința firii omenești. Un singur om a transformat o singură dată lumea, în mod radical, iar acel om a fost Dumnezeu: Iisus Hristos! Nici, pînă la El, nici după el nimeni altul.

Pentru atingerea acestui scop, u întrebînd toate mijloacele: școală, spectacole, forță brută, aplicată la deposezarea de avert, la popularizarea pînă la refuz a temnelor, la expulzarea în îngheturile fîi mînde ale Siberiei și la uciderea, fără milă și fără scrupul, a zeci de milioane de oameni.

Zădărnici și minciuna acestei noi împărății, o verificăm astăzi, asistînd la prăbușirea ei sub piciorul ostașului Crucii, și la înmormîntarea cadavrului ei, sub lespezea de piatră a civilizației europene.

Nu vreau să fac teorii politice-istoria va constata realitățile. — Vreau să dau numai, în acest ziar săptămînal, o serie de răspunsuri și explicații cugate cu privire la necesitățile sufletiești indiscutabile, în legătură cu sentimentul religios, acelora care și-au plecat cu prea multă ușurință urechea la propovăduri mincinoase, închinînd ochii dela tot ceea ce privește înconjurătoare ar fi putut să le dovediască contrariul, și interzicînd propriilor rațiuni, să judece.

Tin să precizez, că în aceste lămuriri, nu mă voi folosi nicio dată de Biblie și nici de alte scrieri religioase: ci mă voi folosi de propriile lor arme: rațiunea și științele naturii, dovedind astfel, că ei au avut arme bune, dar n'au știut să le întrebunțeze, pentru a scoate adevărul, după cum și astăzi, pe cîmpul de luptă fizic, au arme bune, dar nu știu să le folosiască. Pentru întărirea celor ce voi spune, voi da citate din oameni de știință cu valoare, universală spre a dovedi, că științele „cele adevărate“, n'au exclus pe Dumnezeu din natură! — L-au așezat stăpînitor pe un tron de mîrire, în mijlocul naturii, ca pe adevăratul creator, al tuturor celor văzute și nevăzute. După cum zice glînvățul filosof francez, C. Flamarion: „Universul vîdește prin Dumnezeu, după cum trupul vîdește prin suflet. Și noi simțim că Dumnezeu este înfiat în lume, în fiecare atom al Universului. Noi admîrăm pe Dumnezeu în natură.“

Cel ce vor să lăsă din nedumerire, să urmărească cele ce se vor scrie aici. Noi nu vom veni cu pistolul și cu Siberia, ci cu cuvîntul rațional și cu demnitatea.

(Va urma).
Ierodiacon
Dosoitei MORARU.

Балтской Претуре
требуется техник
телефонизации района,
знающий монтажную
и линейную работу.

Читайте газету
„Новости Дня“

Как был уничтожен один наблюдательный пост двумя отважными моряками

Отсюда с нашего судна, стоящего на линии фронта, каждый вечер видны светлые полосы большевистских огней. Столпы света сильных прожекторов следят за всем. Будь они прокляты, на века! Постойте, доберемся мы до вас! возмущенно провозносит один из матросов на борту.

— Постойте, не загнут они больше своих фейерверков, уверенно подтверждает другой.

Тяжелая обязанность

Аспирант К... один из наших отдаленных наблюдателей получает приказ об очищении позиции от самого назойливого русского наблюдательного пункта.



Румынский флот на страже в Черном море.

Получив приказ, аспирант К... выбирает людей. Миссия тяжелая. Надо всего два человека, а вызвалось больше тридцати. Каждый хочет быть там.

— Хотя бы одного большевика поймать, господин аспирант, хотя бы одного! — Наконец, для того, чтобы не обидеть людей, аспирант К... должен бросить жребий.

Вышло два храбрых, сильных молодца, привыкших ко всяким критическим ситуациям; ловких, быстрых, проважанных грустными взглядами, которые должны остаться на постах.

Им объясняется положение и задание, которое они должны выполнять.

— Еще раз, молодцы: больше осторожности и да поможет вам Бог, — кричит офицер во след уходящим.

Лодка отдаляется, осторожно скользя по поверхности темных волн, пробирается между камышом и зарослями верб и, взмахнув последний раз веслами исчезает.

Вернутся ли назад эти возбужденные счастьем юнцы?

Огонь на воде

— Горит как мышь! — Над их наблюдательным пунктом покраснело небо — говорит один матрос стоящий на наблюдательном посту.

— Там, в глубине, вырывается пламя из воды и тянется до самого берега.

Наверное горит большевистский наблюдательный пост. Значит спаслись от одного. Несколько выстрелов обрывают вспыхнувшую радость. Сердца болезненно сжимаются от боязни за храбрых, ушедших „туда“.

— Наблюдательный пункт Х горит, Люди еще не вернулись...

На бессарабской земле

Капитан Балаур Флора и солдат Довидеску из одной морской части, ушедшие в экспедицию на бессарабскую землю, продвигаются храбро между зарослями верб. Наконец добрались до берега.

Шорок... и люди прячутся в лодку. Крепко сжимая в руках

тыме весенней ночи. В это время пламя встревожило большевиков близ расположенного пункта и они стреляют наугад.

Назад

Солнце давно перевалило за полдень. Наблюдатель с борта сообщает:

— Лодка вдали. Направленный бинокль, замечает в указанном месте, лодку, в который находились два человека.

— Возвращаются, возвращаются! — воскликнул офицер с энтузиазмом.

Лодка приближается и из нее выходят наши храбрые, и падают в радостные объятия товарищей. Командант горячо пожимает им руку.

После поджога большевистского поста, бесстрашные моряки, сделали еще одну экскурсию на территорию, занятую врагом, принесли несколько ценных сведений своему командиру.

Не забыли также и свою лодку, наполненную амуницией советского наблюдательного поста.

Храбрость нашего румынского солдата была всегда на высоте. Ежедневно подобные экскурсии совершаются неустрашимыми молодцами на самые передовые позиции врага.

Матросы, которые сторо-



Румынский пароход на Дунае.

жательному пункту, который вырисовывается, как гигант на освещенном небе. Оставив на километр за собой лодку, осторожно продвигаются вперед, зорко следя вокруг. Наконец достигли...

В глубине дома, где установлен наблюдательный пост, сумрачный полумрак. Бидоны от бензина, радио аппарат, бутылки от водки валяются в беспорядке на полу. Никого...

Короткий обмен взглядами. Безмолвный уговор. Один из солдат лезет во внутрь, другой остает на страже.

Проверяет внутренность дома, в ящике найдено несколько заметок, планы, амуниция и оружие.

Наши молодцы прячут все, что можно взять, обливают бензином рефлектор, поджигают и исчезают в глубокой

АНГЛИЙСКИЙ ОПТИЗМ

Англия хвастается, что у нее есть миллион солдат, смелых, одетых и хорошо вооруженных. Они играют в футбол, гольф и теннис и время от времени принимают участие в грандиозных маневрах в присутствии короля. Эти маневры описываются на все лады бойкими английскими и американскими журналистами, их показывают во всех кинематографах, и все население приходит в восторг от храбрости английской непобедимой армии.

В северную Англию прибыли американские войска. Одна иностранная описывает следующим образом настроение этих войск.

Янки сначала чувствовали себя очень плохо в Европе. Им не доставало спортивных принадлежностей и они не могли пользоваться своими радио аппаратами, так как вольтаж Ирландии отличается от американского вольтажа. Англичане постарались устранить все эти недостатки. Они организовали для американских солдат спортивные арены, танцинги, в которых янки могли ухаживать за рыжеволосыми ирландскими красавицами. Военные специалисты восхищаются выносливостью этих рослых и здоровых солдат. Во время маневров

американские солдаты сикоты выдержали атаку новейших бомбовозов „Вульфи“, не смотря на то, что эти бомбовозы старались навести на них дальноку свои сирены. Военное министерство уже заказало 500.000 повязок на рукава, которые будут носить солдаты американской оккупационной армии в Германии. Это доказывает оптимизм американцев, которые распевают сейчас ирландские и французские песни и мечтают о боевом крещении. Они ждут с нетерпением того дня, когда их пятидесятилетний командир генерал Айзенгауер отдаст приказ о выступлении. Этот день, вероятно, скоро придет.

Как вам нравится эта смеющаяся и названная песенка о храбрости американских оловянных солдатиков, которые даже не боялся сарая маневрирующей авиации? Этих то героев Англия и Америка собираются послать померяться силами с непобедимой германской армией! Неужели они не могут понять, что германские солдаты сильнее американских игрушечных солдатиков? Каждый германский солдат стоит на своем посту, будучи готов в любой момент принести свою жизнь в жертву за правое дело.

Возможно ли создать второй фронт в Европе?

Тем временем, как в Лондоне и в Вашингтоне болтают безудержно о создании второго фронта. Где, когда, каким образом, под чьим начальством, с какими войсками пароходами? Вот целый ряд вопросов и целый ряд уравниний со многими неизвестными. Мы можем заранее заявить, что эти уравниния не могут быть решены, принимая во внимание следующие блестящие достижения германской армии, которые имеют решающее значение в вопросе о создании второго фронта:

1. Франция была побеждена. Эта победа уничтожила ту точку опоры, которой воспользовалась американская армия в 1914-19 годах.

2. Англичане были изгнаны из Норвегии, где они хотели создать вторую точку опоры вместо французской которая была для них потеряна.

3. Все побережье Европы, от Северного Мыса до Бискайи, покрыто железобетонными казематами, самой усовершенствованной конструкции. Это означает, что высадка английских войск в Европе не возможна. Как бы ни были вооружены войска, которые англичане намериваются употребить для десанта, они разобьются о стальную грудь укреплений. Кроме того как только англичане попытаются высадиться в Европе, Германия пошлет немедленно к месту высадки свои ударные войска, которые сбросят англичан в океан. Англичане конечно, еще не забыли своего позорного отступления из Дюнкера.

4. В Африке, Ромель разбил неприятельскую армию и отбросил ее до Александрии.

Таким образом, англичане были лишены трипольской базы, которая считалась ими трамплином для прыжка в Европу — Кроме того английские войска в Африке настолько ослабела, что английское командование даже не может думать о наступлении на африканском фронте в этом году.

5. Турция в настоящее время не расположена предоставлять свою территорию для образования на ней армии для второго фронта. Таким образом англичане потеряли окончательно шанс напасть на Европу с юго-востока.

Всякий здравомыслящий человек отдаст себе отчет в том что создание второго фронта в Европе могло бы повлиять на конечный результат войны только в том случае, если бы этот второй фронт мог бы быть создан в такой момент, когда он может улучшить положение Советов.

Всем известно, что новое германское наступление нависит сейчас красной армии удар за ударом. Следовательно, именно сейчас должен был бы быть создан второй фронт в Европе, ибо именно сейчас Советская Россия нуждается в помощи, но она напрасно ждет этой помощи от Англии и Америки, которые очень сладко юлят о втором фронте но не очень торопятся его осуществить.

Типография „Кувинтул Ромынеск“, принимает всевозможные типографские работы. Работы выполняются аккуратно и добросовестно.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

При Центре Пропаганды г. Балта (ул. Короля Михала I № 216)

отирыается мастерская по ремонту и переделке, а также по установке РАДИО-ПРИЕМНИКОВ на дому и всевозможных ЭЛЕКТРОМОТОРОВ. С заказами обращаться по указанному адресу. Дирекция Пропаганды

+ SUB-LOCOT. AVIATOR ION ISTRĂTEANU

Aici departe, stirile sosesc mai greu, decât în țară. Dar mîrșă lor e mai intensă, mai violentă, decât acolo, în cloacăle noastre, învăluitele a cotidiului.

Vestea morții prietenului Ion Istrăteanu m'a îndurerat mai mult decât atunci cînd a și fi arătat-o la „Cafe de la Paix“, acum cîțiva la împlinire printr-o rînduire a unei gazele pechă. Cînd ne despărțisem pentru ultima oară, cu cîteva săptămîni în urmă, în pragul unei serii bucureștene. Măsesem un braț dîr, cu ochi de oțel care și plimba cu modestie de fierărie pieptul pe care strălucia crucea de aur a „Virtuții aeriene“.

Tot radiind același optimism îl măsese și ca un an și ceva în urmă, în momentul declarării războiului, cînd pașii noștri se despărțeau spre a se cîntări acolo, unde ne chema destinul și forosul nostru popor.

Ne-am reîntîlnit în vîlmășul frontului, cînd vasa de război pe care mă aflam, era atacat de mai multe avioane de bombardament inamice. Din înaltul aerului albastru s-au coborât atunci două lăbale elegante dar hotărîte. — Două vînturi de-a noastră. Pe sus rafalele de mitralieră n'au conștient decât atunci cînd unul din bolșevici s'a prîndit în fîcări, spre a se, iar restul înspăimîntat au puzat cu maximum de viteză înapoi. Intr-o secundă străfulgerare de soare am recunoscut într-unul din avioanele salvatoare pe cel condus de prietenul meu Ion Istrăteanu. Cînd mai tîrziu ne-am reîntîlnit pe străzi tîlșite, a rămas un om înălțat de glorie victoriei și un modest care se furișă rapinat pară de statuă și herculean.

Îl ved și acum, tot așa de dîr, tot așa de înflăcărat. Ion Istrăteanu a fost, aviator prin vocație. Magistru și-a lăsat unele cînte pentru a se ridica pe aripile cerului în azurari.

Era o neche pasiune pentru care ministru aerului ridicase pe pilotul sergent T. R. la gradul de sublocotenent.

Acestei pasiuni i-a răspuns prin dăruirea sa care s'a aruncat în lupte, prin victoriile pe care le-a dobîndit.

Acum, Ion Istrăteanu și-a fost arătat, intrata din grelele misiuni din aerul Volgăi.

El dăruie totă amără și de acolo din înaltul înflăcărat al negurilor pașii noștri repeli spre Victorie.

Ion Istrăteanu, prieten, fie și omul nostru.

N. Bărbulescu.

INAUGURAREA CERCULUI MILITAR DIN BALTA

În seara zilei de 5 Septembrie, a avut loc inaugurarea cercului militar, din Balta.

Solemnitatea s'a început cu un serviciu religios, oficiat de preot cpt. Petculescu, răspunsurile fiind date de corul ofițeresc, dirijat de d. It. Albu.

După slujba religioasă, a luat cuvîntul d. col. Polichron Dumitrescu—Comandantul Div. III-a Pară, care a mulțumit călduros d-lui col. V. Nica—prefectul județului Balta și ofițerilor Diviziei, datorită sprijinului și muncii cărora s'a putut amîna din vreme un local de recepție care face cinste orașului.

A vorbit apoi d. col. V. Nica—prefectul județului elogiînd ostentiv rodnicia a d-lui col. Polichron Dumitrescu și a tuturor ofițerilor din garnizoana Balta, care amîna în urmă, au muncit fără încheiere pentru înfrumusețarea orașului.

A urmat desfășurarea unui bogat program musical, care s'a bucurat de președinte cor care al d-lui N. PAUN—prim-

solist al operei romîne din București—actualmente ostar pe meleagurile Transnistriene.

În cadrul programului muzical au mai cîntat d. It. Dobrescu și cap. Pmîcă, eufraziazînd publicul spectator.

S'a petrecut pînă în zorii zilei, într-o atmosferă de camaraderie și suflă romînesc.

La inaugurarea Cercului militar au participat numeroși ofițeri, funcționari locali și funcționari romîni, din care remarcăm pe d-nii: col. Polichron Dumitrescu—Comandantul Diviziei; col. V. Nica—prefectul județului, cu d-na și d-nele: It. col. Toma Zottier, maior Goga, maior Duduleanu, maior Pop-sca, Valeriu Olanic—șeful Centrului de propagandă, prototieru M. Grosu, prietar Gofinescu, cpt. Boeslaner, cpt. Simionescu, cpt. Stăncovici, cpt. Popa, Al. Coljătaru subprefect, preitor Tr. Bodnărescu—cu d-na, log. Ilie Roșca, log. Io. Albușanu, Gh. Ciutșei de cabinet, etc.

Depe ogorul Bisericesc din Tiraspol

Misiunea ortodoxă romînească din Transnistria, condusă de marele cărtura și profesor, universitar înalt Prea Cuviosul Arhiepiscopul Iulian Scriban, își face pe deplin datoria. Astfel, fiecare sat își are preotul lui, glasul bisericesc răsuna, viața creștinească încă severă, își învîrtoare.

Președintele, Biserica creștină este la postul ei spiritual, iar preoții misiunii, care au fost recușți dintr-o mai bună și cu activitatea pastorală verificată și de zi, activează rodnic, păstrînd cu raze de lumină chiar în colțurile cele mai întinse.

— Vrednic de arătat este activitatea Părintelui Gheorghe Georgescu Zimovici, care s'a oferit la lucru să îngrijească în cele spirituale pe cei dela închisorile militare, precum și Penitenciarul Civil din Tiraspol. Aproape o jumătate de an, prin conferințe săptămînale rostite defăușilor, a lăsat ca Biserica să dovedească diagnosticul El, lăpă de toți în oficiind servicii religioase în săli amenajate în acest scop, aprovizionat și împărțind soluții ce plecau pe front. Cu brațul plin de cărți de rugăciuni, împuri religioase, stare plătore de suflet, a pătruns în sufletele celor care erau de mîntu Biserica.

Astfel, a înălțat mîci bibliotecă în cele două închisori și a împărțit localurile închisorilor, cu cînde, icoane, calendare chiricale, M. S. Regelui Mihail I. Mareșal Antonescu, Adolf Hilder și Mănușii deservitorii Bisericii ortodoxe.

Dăm pe față activitatea noastră vrednică preot a cărui modestie nu o putem ascunde. În ziua de 6 Septembrie, a. c., la Penitenciarul civil, Părintele Georgescu, sub îndrumirea drapelului romînesc, a oficiat serviciul religios în curtea închisorii, în asistență a 420 de condamnați, cari lăceau semnul Sfintei Cruci, cu lacrimi de pocăință.

Rînd pe rînd, cu luminări în mîini, condamnații pîșeau spre sfîșnice, arătîndu-le cu pioșitate. Corul format dintr-o defăuș, a trezit la viața religioasă creștină și pe cei din jurul închisorii cu apă sîntită, și au înălțat suferințele, cîntîndu-le la Biserica mamă.

Printre frumoșii și simțiti cîntăreți, Părintele confesor Georgescu George, a explicat Evanghelia zilei cu aplicațiuni la viața lor. Cîrpele au fost îndrăgite, mai ales că se cîntă în capela închisorii închinînd viața religioasă.

D. Iordăchescu.

Consiliul ministrilor

În seara zilei de 16 septembrie a. r. s'a constituit sesiunea consiliului ministrilor sub președintăriea g-ral prof. Mădăla Antonescu—vice președintele consiliului ministrilor pe ocazia rezolvării temutului votului.

G-ralul General G. Dobrescu—Ministrul mîntu și sănătății

„Monitorul Oficial“ din Nr. 217 publică următoarele comunicări: G-ralul General G. Dobrescu—Ministrul mîntu și sănătății, guvernator al Republicii, a declarat că el este în deplină sănătate și că el va continua să lucreze în deplină sănătate.

Ю М О Р

Коротко да ясно...

Два еврея остановились в гостинице Чикаго на 92 этаже. Охлаждаясь, вернувшись в 12 часов ночи им пришлось пользоваться лестницей, чтоб подняться в свой № так как лифт испортился. Наши друзья не заметили и наши два героя очутились на 91 этаже.



Охлаждаясь, вернувшись в 12 часов ночи им пришлось пользоваться лестницей, чтоб подняться в свой № так как лифт испортился. Наши друзья не заметили и наши два героя очутились на 91 этаже.

Пока пройдет первый этап, будет рассказывать Мойше, пока пройдет второй—будет рассказывать Яхель. Сказано—сделано. Время проходило.

Отдохнувши, Яхель говорит Мойше:—Ну брат, рас-скажи же кое-что.

На это Мойше отвечает:—На сей раз мой рассказ не велик, но смысла большой. Я забыл ключ нашего номера виллы у швейцара...

Чужого не жаль...

У г-на Гольденберга плохие дела.

Он ринуется везать в Америку.

На пароходе он приобрел много знакомых и не скучает. Однако в его приятном путешествии „маленькая“ неприятность: штурм и пароход начинает толкать. Среди пассажиров паника, каждый мечется в отчаянии и бросается к спасательному экипажу. Один Гольденберг стоит на палубе спокойно.

—Гольденберг, Гольденберг! чего Вы стоите так спокойно? Ведь пароход идет ко дну! —Что ж мне волноваться? Это мой пароход что-ли? Или моего отца?...

Крупные демонстрации в Каире

София 20. Транспресс. Несмотря на жестокое сопротивление для кадетов смятением местным войска, в Каире, перед зданием Премьер-министра происходили крупные демонстрации возмущенного населения против не-достоинства в плохом качестве хлеба.

Несколько человек были атакованы кадетами. Премьер-министр Халил Паша в своем выступлении по радио сообщил, что он сознает тяжесть страны и понимает причины, которые послужили за собой столь крупные демонстрации.

Он издал приказ о закрытии нескольких магазинов и аресте многих коммерсантов.

Манифестанты кричали: „Дайте нам хлеба! Мы голодные. Англичане забрали у нас все!“

Принята была вынуждена установить крупные посты войск по всей стране во избежание их разрушений.

Автомобиль Халил Паша был остановлен массой толпы кричавшей:—Выполните свои обязанности!“

В Болгарии нет никаких волнений и никаких разговоров о перемене правительства.

София 20. Транспресс.—Согласно сообщению Агентства Стефана, болгарский офицер X. T. P. O. котеларический директор разведки слухи о том, что в будущем в Болгарии начнется беспорядочная и раз-личная перемена правитель-ства.

„Политическая тенденция из-рает на Балканах“, заявляет газета в правительстве Филиппа и является очевид-ным диверсией шире в стране, продолжая свою работу по организации и укреплению страны.

Важное издание из печати и выходит в про-даже собрание военных действий Ру-манского Маршала Флора под названием:

„FOC PESTE APE“

Автор, г-н НИКОЛАЙ САНТОЙ лично при-ехал учиться во многих европейских и западных.